

# 联合国 大会



Distr.  
LIMITED

A/C.5/47/L.36  
20 April 1993  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第四十七届会议  
第五委员会  
议程项目103和104

审查联合国行政和财政业务效率

1992-1993两年期方案预算

副主席在非正式协商后提出的决议草案

大会,

回顾其1986年12月19日第41/213, 1987年12月21日第42/211, 1988年12月21日第43/213、1989年12月21日第44/200和第44/201, 1990年5月1日第S-18/3, 1990年12月21日第45/199、第45/248、第45/253和第45/254, 1991年5月13日第45/264, 1992年3月2日第46/232, 1992年4月13日第46/235, 1992年12月22日第47/199以及1992年12月23日第47/212和第47/213号决议;

重申大会拥有审议并通过本组织预算的职权与权力, 为此并重申大会关于秘书处结构以及设置、撤销、调动本组织经常预算提供经费的员额所具的作用,

重申担任本组织行政首长的责任,

回顾《财务条例和细则》以及《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例》,

重申第47/214号决议所订正并核准的1992-1997年期间中期计划中规定的优先顺序,

注意到纽约是联合国的总部所在地和中心, 并在日内瓦、内罗毕和维也纳现在有三个联合国办事处,

93-22716

审议了秘书长关于大会第47/212号决议<sup>1</sup>所要求的订正概算的报告，  
并审议了行政和预算问题咨询委员会的报告(A/47/7, Add.15),<sup>2</sup>  
又审议了会议委员会主席给第五委员会主席的信，<sup>3</sup>  
参考了会员国发表的意见，

1. 核可1992-1993两年期由于结构改革结果的订正经费2 467 458 200美元；
2. 在合乎本决议第一、二、三节各条款规定的范围内，核准本决议附件中规定的各款间流用资源的建议，并同意行政和预算问题咨询委员会的建议和意见；
3. 核准秘书长关于高级别员额的建议，但修改如下：

(a) 决定推迟对秘书长关于取消行政和管理事务部的四个高级别员额的建议采取行动，并为此请秘书长参考咨询委员会的意见和建议以及会员国发表的意见，重新考虑他关于这些员额的建议，以便确保该部最高级官员拥有同联合国其他领域最高级官员相等的权威；

(b) 请秘书长紧急努力，同关税及贸易总协定总干事商定立即任命与现在级别相同的贸发会议和关贸总协定的国际贸易中心执行主任；

(c) 决定推迟对秘书长关于取消主管联合国人类住区(生境)中心副秘书长员额的建议采取行动，并请他参考人类住区委员会、联合国环境规划署理事会和经济及社会理事会的意见和建议以及会员国的意见，重新考虑该建议，并在1994-1995两年期方案预算内，就秘书处未来支助环境规划署和生境会议的问题，包括关于为生境

---

<sup>1</sup> A/C.5/47/88。

<sup>2</sup> A/47/Add.15。

<sup>3</sup> A/C.5/47/92。

会议安排分设高层管理部门的问题,提出报告;

## 二

4. 再次强调各成员国与秘书长有需要就秘书处改组的过程问题及时进行对话;

5. 强调秘书处的改组应当以下列作为根据:大会提供的指导方针、《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》和财务条例和细则;

6. 强调对负责经济和社会问题的部门和单位的活动进行有效协调的重要性,并指出秘书长打算亲自注意这项工作和为此目的制定适当的内部协调办法,并特别注意到促使联合国,其中包括总部各部门、联合国贸易和发展会议和联合国开发计划署,的个别活动特别是在支助关于非洲和最不发达国家的方案方面的活动,获得较大协调和相互配合;

7. 重申有需要根据《方案规划、预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例和细则》,充分和有效执行1992-1997年中期计划内载列的各项方案和次级。各有关订正方案和次级方案、方案预算和大会的其他有关职责;

8. 注意到秘书长指出秘书处在经济和社会部门的进一步改组将使活动分散给外地和各区域委员会,并强调他应当根据第47/199号决议提出关于将活动分散给外地的概算和根据大会和经济及社会理事会在其各自职权范围内议定的准则和根据明确鉴定的相对有利条件提出关于将活动分散给各区域委员会的概算;

9. 注意到开发计划署理事会和大会将参照秘书长关于其报告第103段内所指工作队的工作的报告先后审议提议将项目事务处并入发展支助和管理事务处的模式,这将包括审议有关的财政问题;

10. 请有关政府间机构就将大会1985年12月18日第40/243号决议适用于其秘书处受目前改组过程影响的政府间机构所涉全盘问题尽快经由会议委员会向大会提出报告;

11. 请秘书长参照目前的全盘改组过程并考虑到根据第46/232号决议各项原则有需提高本组织的效率,审查联合国总部、各中心、区域委员会和外地,特别是维也纳和内罗毕的作用,以期根据它们的相对有利条件改进它们之间责任的分配;

12. 在这方面,高兴地注意到秘书长如在其报告第19段内表示的,打算考虑重新分配活动以使联合国各个方案有更明确的目标和使各个中心的实质性中心任务更为明确,并请他根据第46/232号决议内各项原则和准则在1994-1995年方案概算范围内提出适当的概算以反映内罗毕的地位;

13. 同时也在这方面高兴地注意到秘书长如在其报告第67段表示的,打算根据目前改革工作所持方针来鉴定各种活动,根据第46/232号决议内各项原则和准则,这些活动将因搬到维也纳而得利,并请他在1994-1995年方案概算范围内提出适当的概算;

14. 请秘书长确保今后任何有关秘书处组织的重大变动的概算包括其执行的时间表并在可能的范围内参照两年期方案概算提出;

15. 在这方面重申其在第47/212号决议第10段向秘书长提出的请求,即向方案协调会和其他有关政府间机构提供各项有关资料,以使它们能在其职权范围内鉴定和分析秘书处改组的方案问题和影响;

### 三

16. 赞同秘书长决心通过改组秘书处等方式来加强联合国在经济和社会的国际合作方面的作用;

17. 注意到秘书长决心确保综合统一其改组提案的活动,包括创设政策协调和可持续发展部、经济及社会资料和政策分析部与发展支助和管理事务部将会导致方案执行工作得到改善以及获得规模经济的效益;

18. 请秘书长就秘书处第一和第二阶段的改组,对1992-1993两年期的所有费用和节省情况向大会第四十八届会议提供详尽和明确标出的资料;

19. 请秘书长在执行秘书处的改组和编制其1994-1995两年期方案概算时,特别依照大会第47/213号决议,作好:

(a) 充分考虑到大会第47/212号决议第10段要求的政府间审查的结果以及执行1992-1993两年期方案预算中与改组进程有关的修订事项的结果;

(b) 为执行所有的方案和活动提供适当资源和清楚确定有关的各级单位,包括与目前改组阶段有关的方案和活动,特别是关于非洲的发展、最不发达国家、跨国公司、科学和技术促进发展和社会发展等的方案,以及关于保护全球气候和详细拟订一项同沙漠化战斗,尤其是同非洲的沙漠化战斗的国际公约的规定活动;

(c) 加强同联合国开发计划署协调有关科学和技术的活动,以更好地管理科学和技术促进发展基金;

(d) 确保与跨国公司有关的所有活动能以综合的方式得到维持;

(e) 审查新组织实体的拟议活动,以确保它们解除行预咨委会报告第9和24段内所表示的关切问题,并在1994-1995年方案预算内反映审查结果,要考虑到联合国在这方面的存在、代表和职能是经大会有关决议确定的;

(f) 按照《方案规划预算内方案部分、执行情况监测和评价方法条例》第4、6条,就方案的执行提出改进建议和对过期或重复的活动提出结束建议,以供有关政府间机关审议;

(g) 进一步详细拟订关于行政和管理事务部与新闻部的提案,要充分考虑到行预咨委会报告第33段及大会有关决定,包括第47/202C号决定内所表示的评论;

(h) 按照秘书长报告导言第2段及行预咨委会报告第25至27段,说明改组后所将取得的一切节省情况和将引起的所有增加费用情况;

20. 注意到分配给与改组有关的各部的资源将依照编制1994-1995年方案预算的既定程序加以审查,以确保方案的有效执行,要考虑到第47/212号决议第一节所要求而目前正在进行的对工作量标准及其他管理技术的详细拟订工作;

21. 请秘书长在执行目前阶段的秘书处改组的范围内,按照大会各项决议所载

的有关任务规定以及行预咨委会在其报告第9段所表示的意见,考虑从事有关过渡期经济国家的活动;

22. 请秘书长为谋求更大效率,确保秘书处每部内的工作安排的合理化,以确保资源得到最有效方式的使用和方案管理员作到充分负责和称职;

23. 请秘书长在其向第四十八届会议提交的关于审查联合国行政和财政业务效率的议程项目的报告中,列入他为提高联合国效率所作努力的资料;

24. 重申它在其第47/214号决议第五节中的请求,即请秘书长建立联合国方案管理员的责任制度,并向大会第四十八届会议报告这方面的情况;

25. 赞成行预咨委会在其报告第34段中所载的观点,并促请秘书长采取必要措施,加强在包括外勤业务司在内的负责维持和平行动的各部之内和之间以及在人道主义事务中的规划、管理和行政支助,使其更加有效;

26. 赞成行预咨委会在其报告第35和第36段中的观点,并重申方案预算各款间的资源调动应按照《财务条例》4.5和细则104.4的规定进行;

27. 注意到秘书长打算研究设立一个D-3职等的可能性,并请他完全考虑到行预咨委会报告中的观点和建议。为此,赞成第48段中的具体观点;

28. 赞同A/C.5/47/92号文件中所载的会议事务委员会的看法;

29. 请秘书长确保,除其他办法外,通过有关各部和各股的密切协调,向会议事务委员会提供适当的支持,尤其是在联合国出版政策方面。

附 件

秘书处的结构改革  
按款次分列的订正经费细目  
(千美元)

	第47/220A号决议 核可的经费	订正经费	比现期经费增加 (减少)
1. 通盘决策、领导和协调	34 621.7	34 290.9	(33.0)
2. 维持和平行动	109 088.4	109 088.4	-
3. 政治和安全理事会事务	4 001.2	4 001.2	-
4. 政治和大会事务及秘书处服务	3 261.7	2 971.1	(290.6)
5. 裁军	4 577.5	3964.1	(613.4)
6. 特别政治问题; 区域合作; 托管和非殖民化	2 851.5	2 851.5	-
7. 消除种族隔离	2 130.9	1 861.3	(269.6)
8. 国际法院	18 485.0	18 485.0	-
9. 法律活动	5 342.6	5 342.6	-
10. 海洋法和海洋事务	2 312.9	2 022.3	(290.6)
11. 发展和国际经济合作	14 499.1	11 360.2	(3 138.9)
12. 技术合作经常方案	40 146.2	40 146.2	-
13. 国际经济和社会事务部	13 737.6	13 177.4	(560.2)
14. 技术合作促进发展部	6 786.3	6 786.3	-
15. 联合国贸易和发展会议	92 514.0	96 927.2	4 413.2
16. 国际贸易中心	18 489.8	18 489.8	-
17. 联合国环境规划署	12 832.1	12 332.3	(499.8)
18. 科学和技术促进发展中心	1 402.7	1 133.1	(269.6)
19. 联合国人类住区 (生境)中心	12 029.9	12 029.9	(-)
20. 联合国跨国公司中心	3 748.3	3 478.7	(269.6)
21. 社会发展和人道主义事务	14 700.3	10 492.9	(4 207.4)
22. 国际麻醉品管制	13 383.8	13 383.8	-
23. 非洲经济委员会	72 049.3	72 049.3	-
24. 亚洲及太平洋经济社会 委员会	55 301.9	55 301.9	-
25. 欧洲经济委员会	42 509.8	42 509.8	-

附 件

秘书处的结构改革  
按款次分列的订正经费细目  
(千美元)

第47/220A号决议 核可的经费		订正经费	比现期经费增加 (减少)
26.	拉丁美洲和加勒比经济委员会	67 350.7	67 350.7
27.	西亚经济社会委员会	45 333.9	45 333.9
28.	人权	25 007.5	25 158.6
29.	保护和援助难民	63 611.7	63 611.7
30.	救灾工作	2 010.6	2 010.6
31.	新闻	103 006.0	111 842.0
32.	会议事务	106 441.4	106 150.8
33.	行政和管理	103 110.2	103 110.2
34.	特别费	47 661.7	47 661.7
35.	建筑、改造、改良和主要 维修费	98 850.2	98 850.2
36.	工作人员薪金税	402 034.5	401 130.6
37.	A. 政治事务部	41 011.0	41 399.8
	B. 外空事务	2 074.3	2 367.1
38.	法律活动	24 155.6	24 155.6
39.	A. 政策协调和持续发展	-	16 966.5
	B. 经济及社会资料和政策 分析	-	16 664.7
	C. 发展支助和管理服务	-	10 843.5
	D. 决策机关	-	2 002.1
	E. 经社发展部	82 116.6	41 587.0
40.	人道主义事务部	9 870.7	10 216.4
41.	行政和管理	645 588.1	634 567.3
2 486 037.2		2 467 458.2	(581.0)
=====		=====	=====

- - - - -